

DEUTSCH IN EUROPA

Sprachpolitisch, grammatisch, methodisch

METHODENMESSE

Mittwoch, 11. März 2020, 16:00 Uhr

ROVER UND TÜNDRA: SUCH- UND VISUALISIERUNGSPLOTTFORMEN FÜR WORDNETZE UND BAUMBANKEN

Erhard Hinrichs (IDS Mannheim/Universität Tübingen), Patricia Fischer (Universität Tübingen) und Yana Strakatova (Universität Tübingen)

Geeignete Such- und Visualisierungswerkzeuge, idealiter in Form von Webapplikationen, sind für den benutzerfreundlichen Zugang zu Sprachressourcen von großer Bedeutung. In diesem Beitrag stellen wir die Webapplikationen Rover und TüNDRA (Martens 2013) vor, die am CLARIN-D Zentrum Tübingen im Rahmen des BMBF-Projekts CLARIN-D entwickelt wurden.

Rover bietet einen benutzerfreundlichen web-basierten Zugang für GermaNet an. GermaNet (Hamp und Feldweg 1997; Henrich und Hinrichs 2010) ist ein von der Universität Tübingen entwickeltes, maschinenlesbares lexikalisch-semantisches Wortnetz der deutschen Sprache. Mit Hilfe von Rover können Nutzende die in GermaNet modellierten Lesarten von Einzelwörtern, semantische Relationen zwischen Wortbedeutungen und semantische Ähnlichkeit zwischen Lesarten in einer grafischen Benutzeroberfläche recherchieren.

Die Tübingen aNnotated Data Retrieval Application (TüNDRA) ermöglicht es Nutzenden, Baumbanken und andere linguistisch annotierte Korpora systematisch nach sprachlichen Mustern zu durchsuchen, die Suchergebnisse zu visualisieren und statistische Auswertungen zu Einzelwörtern, Phrasen und linguistischen Strukturen vorzunehmen.

Literatur:

Hamp, Birgit and Helmut Feldweg. "GermaNet - a Lexical-Semantic Net for German." Proceedings of the ACL workshop Automatic Information Extraction and Building of Lexical Semantic Resources for NLP Applications. Madrid, 1997.

Henrich, Verena and Erhard Hinrichs. "GernEdiT - The GermaNet Editing Tool". Proceedings of the Seventh Conference on International Language Resources and Evaluation (LREC 2010). Valletta, Malta, May 2010, pp. 2228-2235.

Scott Martens (2013). TüNDRA: A Web Application for Treebank Search and Visualization. In: Proceedings of The Twelfth Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT12), Sofia, pp. 133—144.

URL: <http://bultreebank.org/bg/twelfth-workshop-treebanks-linguistic-theories-tlt12/>